

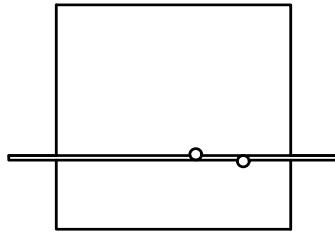
ONDINE



design by Adele Martelli

ONDINE

design by Adele Martelli



Una leggera brezza. La bellezza di respirare aria fresca e perdersi nella superficie di un mare infinito. È un dolce movimento quello in cui il nostro sguardo desidera abbandonarsi per sognare.

Ed è proprio dalla necessità di vivere questa pacata e rassicurante armonia che prende forma Ondine.

Il metallo si plasma e da materia fredda e rigorosa assume la sinuosità di piccole morbide onde nelle quali poter trovare serenità e calma.

Ogni Ondine ha un dettaglio luminoso che, con le sue geometrie più razionali, enfatizza queste sensazioni.

A gentle breeze. The beauty of breathing fresh air and losing in an endless sea. It is a soft movement, in which our gaze wishes to abandon itself to dream.

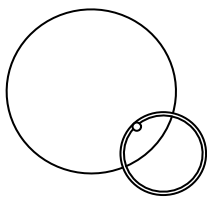
And it is from this need of living this calm and reassuring harmony, that Ondine takes shape.

The metal moulds itself and from cold and rigorous material becomes sinuous as small soft waves, in which serenity and calm may be found.

Each Ondine has a luminous detail, which with its more rational geometries, emphasizes these feelings.

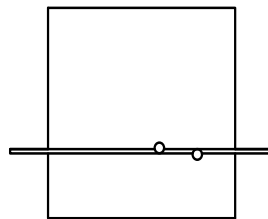
IDCA01

	W	D	H
cm	59	8	56
in	13	3	22



IDCA02

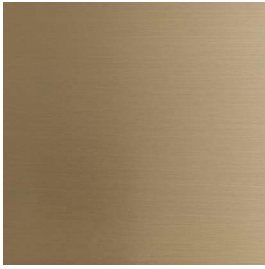
	W	D	H
cm	69,5	8	49,5
in	27	3	19



Il piatto può essere realizzato in ottone o in argento ossidato, mentre l'anello o l'elemento orizzontale sono sempre in ottone.

The place can be made of brass or oxidated silver. The ring and the horizontal element instead are always in brass.

FINITURE METALLO · METAL FINISHES



Ottone Naturale Satinato

Natural Satin Brass

Cod. O



Ottone Brunito Spazzolato a
mano

Burnished hand-brushed Brass

Cod. OB



Argento ossidato

Oxidated silver

Cod. AO

CURA E MANUTENZIONE DEL METALLO

I metalli utilizzati per i nostri prodotti sono di altissima qualità. Le possibili differenze di tonalità o sfumature di colore sono da considerarsi caratteristiche dei materiali e dimostrazione dell'artigianalità di lavorazione.

Per la pulizia quotidiana di parti in metallo, acciaio e ottone, si consiglia di utilizzare un panno morbido o in microfibra, inumidito con acqua o con detergenti appropriati.

*Non utilizzare prodotti abrasivi o aggressivi.
Pulire le macchie quando sono ancora fresche.*

CARE AND MAINTENANCE OF METAL

The metal used for our products are of the highest quality. Possible differences in colour tonality or shades are due to the characteristics of the materials and are to be considered as proof of artisanal workmanship.

For routine cleaning of parts in metal, steel and brass, we suggest to use a soft or a microfiber cloth, dampened with water or with specific products.

Never use abrasive or aggressive cleansers.
Clean stains while they are still fresh.

INFORMAZIONI TECNICHE

ELEMENTO ROTONDO:

WATT: 35W
LUMEN E KELVIN: 4068 lm per 2700° K / 4272 lm per 3000° K /
4479 lm per 4000° K
SORGENTE D'ILLUMINAZIONE: striscia LED 24V
VOLTAGGIO: 220-240 V / 110-120 V
DIMMER: disponibile a richiesta
PESO NETTO: 15 kg
CERTIFICAZIONE: CE

ELEMENTO RETTANGOLARE:

WATT: 42W
LUMEN E KELVIN: 5155 lm per 2700° K / 5418 lm per 3000° K /
5675 lm per 4000° K
SORGENTE D'ILLUMINAZIONE: striscia LED 24V
VOLTAGGIO: 220-240 V / 110-120 V
DIMMER: disponibile a richiesta
PESO NETTO: 17 kg
CERTIFICAZIONE: CE

TECHNICAL INFORMATION

ROUND ELEMENT:

WATTAGE: 35W
LUMEN AND KELVIN: 4068 lm for 2700° K / 4272 lm for 3000° K /
4479 lm for 4000° K
LIGHT SOURCE: 24V strip LED
VOLTAGE: 220-240 V / 110-120 V
DIMMER: available upon request
NET WEIGHT: 15 kg
CERTIFICATION: CE

RECTANGULAR ELEMENT:

WATTAGE: 42W
LUMEN AND KELVIN: 5155 lm for 2700° K / 5418 lm for 3000° K /
5675 lm for 4000° K
LIGHT SOURCE: 24V strip LED
VOLTAGE: 220-240 V / 110-120 V
DIMMER: available upon request
NET WEIGHT: 17 kg
CERTIFICATION: CE

INSTALLAZIONE, MANUTENZIONE E USO

AVVERTENZE

Le seguenti istruzioni devono essere applicate per una corretta installazione, uso e manutenzione del prodotto, e servono a garantire la vostra sicurezza.

È necessario conservarle per una successiva consultazione. Questo foglio deve essere a disposizione anche di chi ne avrà la manutenzione. In caso di dubbio consultare un elettricista qualificato.

INSTALLAZIONE

- Tutte le operazioni di montaggio/smontaggio, manutenzione e pulizia devono essere eseguite in assenza di corrente elettrica.

- L'installazione (cablaggio) di questo articolo deve essere eseguita da personale qualificato secondo la norma impianti in vigore. Questo articolo viene fornito con la ferramenta necessaria per il fissaggio al plafone.

Sarà cura del cliente/installatore provvedere all'impiego dell'adeguato sistema di fissaggio necessario al montaggio, secondo le caratteristiche tecnico-costruttive del luogo/punto di installazione, e le specifiche tecniche di questo prodotto, in particolare del suo peso (vedi icona a fondo pagina).

Prestare attenzione alle parti metalliche esposte (ganci) durante le fasi di montaggio dell'apparecchio.

Il cliente/installatore si assume la responsabilità per ogni uso improprio di questo prodotto e dei suoi componenti.

MANUTENZIONE E PULIZIA

Eeguire tutte le operazioni di manutenzione e pulizia in assenza di corrente elettrica.

SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO – RAEE (direttiva comunitaria 2002/96/EC)

A fine vita il prodotto è un rifiuto che non deve essere smaltito come rifiuto urbano ma deve essere destinato alla raccolta separata. Per determinare l'ubicazione delle aree pubbliche di raccolta contattare l'ente di raccolta dei rifiuti, o chiedere al venditore. Anche il venditore può ritirare il vecchio prodotto acquistandone uno nuovo dello stesso tipo. Lo smaltimento errato può causare danni alle persone e all'ambiente per la possibile presenza di sostanze pericolose. Sono previste sanzioni in caso di smaltimento abusivo dei suddetti rifiuti.

INSTALLATION, MAINTENANCE AND USE

WARNINGS

The following instructions must be applied for the correct installation, use and maintenance of the product, and serve to ensure your safety. These instructions must be retained for future reference, and must be available to those who will have the maintenance. If in doubt, please consult a qualified electrician.

INSTALLATION

- All assembly / disassembly, maintenance and cleaning must be carried out in the absence of electric current.

- The installation (wiring) of this article shall be performed by qualified personnel according to the standards of electrical installation of buildings.

This article is provided with the hardware required for the installation to the ceiling.

It is responsibility of the customer / installer to provide for the appropriate mounting system required by the installation of this product according to the technical and structural characteristics of the place / point of installation, and technical specifications of this product, in particular of the weight (refer to the icon at the end of this page).

- During installation, pay attention to the protruding parts of the chandelier.

- The customer / installer assumes all responsibilities for any improper use of this product and its components.

MAINTENANCE AND CLEANING

Perform all maintenance and cleaning in the absence of electrical current.

DISCHARGE OF LUMINAIRE – WEEE (European Directive 2002/96/EC). FOR EUROPEAN USERS ONLY

This product at its life-end is electrical waste, and may not be disposed as a normal household waste. You are responsible of the correct disposal of an old product. To determine the locations for dropping off a WEEE contact your local government office, the waste disposal organization that serves your house, or the store at which you purchased the product. The store can also withdraw the product. Incorrect disposal may cause damage to people and the environment for the possibility of dangerous substances. Sanctions may be enforced for illegal disposal of electrical waste.